

Communication du recteur du 19 novembre 2020
Kommunikation des Rektors vom 19. November 2020

Deutsche Version siehe unten

Chers Elèves,
Chers Parents,
Chers Collègues,

Les décisions cantonales et fédérales se succèdent et déterminent les conditions dans lesquelles les écoles peuvent continuer à fonctionner. Jusqu'à présent, nous pouvons poursuivre avec un enseignement en présence et nous en sommes très heureux. Pour que cela continue et pour que nous soyons tous en sécurité, il convient d'appliquer de manière très rigoureuse les règles en vigueur.

Nous savons bien que la situation est très contraignante et nous vous remercions tous des efforts accomplis. Nous savons également que les périodes de maladie ou de quarantaine sont déstabilisantes et nous nous efforçons tous de trouver des solutions pour que chacun puisse continuer à progresser.

Une lassitude peut s'installer, mais elle ne doit jamais nous mener à baisser la garde. C'est pourquoi nous vous rappelons quelques règles qui doivent être suivies rigoureusement et vous rendons attentifs à quelques points nouveaux. Toutes les informations Covid se trouvent sur notre site internet. Ce n'est qu'en respectant toutes ces mesures que nous pourrons poursuivre notre travail en commun.

- Le traçage par QR code mis en place aux espaces destinés aux repas (restaurant et tables) est **obligatoire** pour tous. Trop de personnes ne respectent pas cette règle et rendent impossible le traçage. Dès que l'on a terminé de manger ou de boire, il faut remettre le masque et non pas attendre que l'on quitte la table. Si l'on mange dans d'autres espaces, la distance est à respecter absolument.
- Le port du masque a été étendu par l'ordonnance du Conseil d'Etat du 10.11. Il doit être porté en tout temps y compris pendant les pauses, ainsi que lors des déplacements entre l'arrêt de transport public et l'école ou dans les espaces publics (par exemple dans les zones piétonnes ou les parcs en ville de Fribourg) lorsque la distance interpersonnelle ne peut pas être respectée.
- L'hygiène très régulière des mains est indispensable tout comme le nettoyage des pupitres et l'aération des salles.
- Dans l'espace fumeur, comme le masque est provisoirement ôté, la distance de 2 mètres est à respecter absolument.

Nous mesurons bien les efforts à consentir et nous ferons tout pour vous soutenir

Nous appelons tout le monde à appliquer ces règles avec rigueur. Ce n'est qu'avec les efforts de chacun que nous nous protégerons.

Avec nos meilleures salutations.

Liebe Schülerinnen und Schüler
Liebe Eltern

Kantonale und eidgenössische Entscheide bestimmen, unter welchen Bedingungen die Schulen weitergeführt werden können. Bisher hatten wir glücklicherweise die Möglichkeit im Präsenzunterricht fortzufahren. Damit dies so bleibt und wir alle "sicher" sein können, müssen die geltenden Regeln von allen sehr strikt umgesetzt werden.

Wir sind uns sehr wohl bewusst, dass die Situation sehr restriktiv ist, und wir danken Ihnen allen für Ihre Bemühungen. Wir wissen auch, dass Krankheits- oder Quarantänezeiten destabilisierend wirken, und wir alle sind bemüht, Lösungen zu finden, damit alle weiter Fortschritte erzielen können. Müdigkeit kann sich einstellen, aber sie darf nie dazu führen, dass wir in unserer Wachsamkeit nachlassen. Deshalb erinnern wir Sie an einige Regeln und machen Sie auf einige kürzlich eingeführten Punkte aufmerksam. Alle Informationen über Covid finden Sie auf unserer Homepage. Nur wenn alle diese Maßnahmen eingehalten werden, können wir zusammen in unserer Arbeit fortfahren.

- Die Rückverfolgung mittels QR-Code, der in den für die Mahlzeiten vorgesehenen Bereichen (Restaurant und Tische) eingerichtet wurde, ist für alle **obligatorisch**. Zu viele Menschen respektieren diese Regel nicht und machen eine Rückverfolgung unmöglich. Wenn Sie in anderen Bereichen essen, muss der Sicherheitsabstand unbedingt eingehalten werden.
- Das Tragen der Schutzmaske wurde durch die Verordnung des Staatsrates vom 10.11. erweitert. Die Schutzmaske muss jederzeit getragen werden, auch in den Pausen, sowie zwischen der Haltestelle des öffentlichen Verkehrs und der Schule oder auf öffentlichen Plätzen (z.B. in Fussgängerzonen oder Parks der Stadt Freiburg), wenn der Sicherheitsabstand nicht eingehalten werden kann.
- Eine sehr regelmäßige Handhygiene ist unerlässlich, ebenso wie die Reinigung der Schreibtische und die Belüftung der Räume.
- Im Raucherbereich muss bei vorübergehendem Abnehmen der Maske der Sicherheitsabstand von 2 Metern eingehalten werden.

Wir sind uns der Anstrengungen, die unternommen werden müssen, sehr wohl bewusst. Wir sind bemüht unser Möglichstes zu tun, um alle zu unterstützen.

Wir fordern alle auf, diese Regeln rigoros umzusetzen. Nur mit gemeinsamen Anstrengungen schützen wir uns.

Tragen Sie Sorge zu sich und Ihren Lieben.

Mit freundlichen Grüßen

Pierre Marti, Recteur / Rektor
Pierre.Marti@edufr.ch T +41 26 305 79 11

—
Collège de Gambach CGAM
Kollegium Gambach KGAM
Av. Weck-Reynold 9, 1700 Fribourg
T +41 26 305 79 11, www.cgafr.ch

—
Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport **DICS**
Direktion für Erziehung, Kultur und Sport **EKSD**

—
ETAT DE FRIBOURG | STAAT FREIBURG